

Edizione diplomatico-interpretativa

I	
Anui et des esperance. mi fet targier de chanter. orai une remembrance. qui mi fet ratalenter. de chancon trouuer. pour la bele cui iaour qui seur toutes a biaute (et) ualour	Anui et desesperance mi fet targier de chanter. Or ai une remembrance qui mi fet ratalenter de chançon trouver pour la bele cui j'aour, qui seur toutes a biauté et valour.
II	
Sitost (com)ui sa biaute (et) son biau uiaire cler. et sa bele contenance si quali men doit loer. et lors couui(n)t demorer mon cuer ali sanz retour. (et) sa m(er)ci touz dis uoeil esperer.	Si tost com vi sa biauté, et son biau viaire cler et sa bele contenance si qu'a li m'en doit loer, et lors couvint demorer mon cuer a li sanz retour et sa merci tous dis veil esperer.
III	
Certes bonne amour auance doucement a droit paller. q(ue) dame de tel uailance mi fet seruir (et) amer. et si bel penser. qui en uient nuit (et) jour. me fet sentir mal de douce saour.	Certes bonne Amour avance doucement a droit paller, que dame de tel vaillance mi fet servir et amer et si bel penser qui en vienent nuit et jour me fet sentir mal de douce savour.
IV	
Ma dame aing en tel doutance qua li ne mos dolouser delamoureuse greuance. quali ne mos dolouser. de lamoureuse greuance. qui souue(n)t mi fet pleurer et ioie mener dema mesestance plour. (et) chant de ce que jaing sanz folour.	Ma dame aing en tel doutance qu'a li ne m'os dolouser de l'amoureuse grevance qui souvent mi fet pleurer et joie mener. De ma mesestance plour et chant de ce que j'aing sanz folour.
V	

Amours ce q(ue) iai uoillance. dema
dame foi porter. uoeilliez uous. par
uo puissance que por moi reco(n)forter
me uoeilliez donner joie sanz ia de
ceuir. car ne laquierauoir par
autre tour.

Amours, ce que j'ai voillance
de ma dame foi porter,
voeilliez vous par vo puissance
que por moi reconforter
me voeilliez donner
joie sanz ja decevoir,
car ne la quier avoir par autre tour.

- letto 481 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-412>